

Jegyzőkönyv

Készült: A Gödrei Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének 2024. szeptember 11-én, 10.00 órai kezdettel Gödre, Béke u. 4. szám alatti Gödre Község Önkormányzati Hivatalában megtartott soros nyilvános képviselő-testületi üléséről.

Jelen voltak:

Oszlár András Attiláné elnök
Hortobágyi Lászlóné elnökhelyettes
Hortobágyi Mónika képviselő

Gelencsérné dr. Mezőberényi Éva kirendeltség-vezető, egyben jegyzőkönyv-vezető.

Oszlár András Attiláné elnök köszöntötte az ülésen megjelenteket. Megállapította, hogy a testület határozatképes, a 3 fő nemzetiségi képviselő jelen van, így az ülést megnyitotta. Felkérte Hortobágyi Lászlóné elnökhelyettest a jegyzőkönyv hitelesítésére.

Oszlár András Attiláné elnök ismertette a meghívóban szereplő napirendet, majd ezt követően megkérdezte a testületi tagokat, van-e további napirendi javaslat. Miután más javaslat nem hangzott el, a képviselő-testület 3 szavazattal – ellenszavazat és tartózkodás nélkül – az alábbi napirendi pontok megtárgyalása mellett döntött:

Napirendi pontok:

1.) VIII. Pécsi Harmonikafesztivál kapcsán a Baranya Vármegyei Harmonikásokért Egyesülettel együttműködési megállapodás kötése

Előadó: Oszlár András Attiláné elnök

2.) Idősek napi rendezvényen való részvétel

Előadó: Oszlár András Attiláné elnök

3.) Márton-napi rendezvény megtartása

Előadó: Oszlár András Attiláné elnök

4.) Kékfestő anyag vásárlása terítőhöz Márton-napi rendezvényre

Előadó: Oszlár András Attiláné elnök

5.) A Gödrei Körzeti Általános Iskola és a Gödrei Tündéerkert Óvoda és Konyha óvodája Márton-napi programjainak támogatása

Előadó: Oszlár András Attiláné elnök

Napirendi pontok részletes tárgyalása:

1.) VIII. Pécsi Harmonikafesztivál kapcsán a Baranya Vármegyei Harmonikásokért Egyesülettel együttműködési megállapodás kötése

Előadó: Oszlár András Attiláné elnök

Oszlár András Attiláné elnök tájékoztatta a képviselőket, hogy 2024. október 27. napján kerül megrendezésre a VIII. Pécsi Harmonikafesztivál gálaestje a Kodály Központban, Pécsen. 18.00 órai kezdettel. Az esten fellép többek között a Baranya Megyei Ifjúsági Harmonika Zenekar, a Himesházi Harmonika Zenekar, a Bólyi Harmonika Együttes, a Percussion Projekt Pécs, valamint Heimattrio Mohatsch és Kéméndi Tamás, illetve Solymosi Péter.

A hangversenyen szeretné, ha a gödre sváb lakosság is tudná képviseltetni magát, a sváb kultúra ápolása céljából. Erre tekintettel van lehetőségük együttműködést kötni a Baranya Vármegyei Harmonikásokért Egyesülettel. A megállapodás értelmében a nemzetiségi önkormányzat a gálaestre történő jegyvásárlással támogatná az egyesületet.

Elmondta, hogy az önkormányzat kiemelt feladatának tekinti a magyarországi németiség hagyományainak, kulturális örökségének a nagyközönség elé tárásával kapcsolatos teendőket. A fiatalok identitásának erősítését, a nemzetiségi közösség sajátos, kulturális önazonosságának erősítését, a történelmi múlt ápolását, valamint együttműködés nemzetiségi civil szervezettel. Ezt a szándékukat az együttműködési megállapodás megkötésével is kifejezésre juttatják.

Az eljutás tekintetében Gödre Község Önkormányzata felajánlott egy kis- és egy nagybuszt, hogy a hangversenyre látogatókat el-, illetve hazaszállítsa.

A belépőjegyeket javasolta 100.000,- Ft összegben megvásárolni, mely összeg a nemzetiségi önkormányzat 2024. évi költségvetésében az önkormányzat rendelkezésére áll.

Az elhangzottakkal kapcsolatosan kérdés, hozzászólás nem hangzott el, így Oszlár András Attiláné elnök megkérte a képviselő-testületet, hogy szavazzanak.

A képviselő-testület 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül a következő határozatot hozta:

15/2024. (IX.11.) GNÖ határozat:

A Gödrei Német Nemzetiségi Önkormányzat képviselő-testülete akként határoz, hogy a nemzetiségi léttel összefüggő egyéb feladatok terén a civil szervezetekkel való együttműködés keretein belül a Baranya Vármegyei Harmonikásokért Egyesülettel együttműködési megállapodás köt, a magyarországi németiség hagyományainak, kulturális örökségének a nagyközönség elé tárása, a fiatalok identitásának erősítése, a nemzetiségi közösség sajátos, kulturális önazonosságának erősítése, valamint a történelmi múlt ápolása céljából.

Ennek keretében a 2024. október 27. napján tartandó VIII. Pécsi Harmonikafesztivál Gálaestre belépőjegyeket vásárol 100.000,- Ft összegben, mely összeg a 2024. évi költségvetésében biztosított.

Határidő: 2024. október 27.

Felelős: Oszlár András Attiláné elnök

2.) Idősek napi rendezvényen való részvétel

Előadó: Oszlár András Attiláné elnök

Oszlár András Attiláné elnök tájékoztatta a képviselőket, hogy Gödre Község Önkormányzata szervezésében az idei évben is sor kerül az idősek napja megünneplésére, melyre 2024. október 4. napján kerül majd sor.

Az ünnepségen a Gödrei Körzeti Általános Iskola tanulói is tartanak majd műsort.

Javasolta, hogy mindenképpen vegyenek részt a rendezvényen, továbbá támogassák azt az ünnepségre a vacsorához, süteményekhez való hozzájárulással, melyre 100.000,- Ft összeget javasolt biztosítani.

Az elhangzottakkal kapcsolatosan kérdés, hozzászólás nem hangzott el, így Oszlár András Attiláné elnök megkérte a képviselő-testületet, hogy szavazzanak.

A képviselő-testület 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül a következő határozatot hozta:

16/2024. (IX.11.) GNÖ határozat:

A Gödrei Német Nemzetiségi Önkormányzat képviselő-testülete akként határoz, hogy részt vesz a Gödre Község Önkormányzata által 2024. október 4. napján Idősek Napja alkalmából szervezett ünnepségen. A képviselő-testület egyúttal akként határoz, hogy a rendezvényen biztosított vacsorához, süteményekhez 100.000,- Ft, azaz egyszázezer forint összegben hozzájárul, mely a nemzetiségi önkormányzat 2024. évi költségvetésében biztosított.

Határidő: 2024. október 4.

Felelős: Oszlár András Attiláné elnök

3.) Márton-napi rendezvény megtartása

Előadó: Oszlár András Attiláné elnök

Oszlár András Attiláné elnök elmondta a képviselőknek, hogy a Márton-napi rendezvényt az előző évekhez hasonlóan idén is megrendezik, 2024. november 15-én, pénteken. November 11-e Szent Márton napja. A német nyelvterületeken fáklyás felvonulásokat (Martinsumzug) szerveznek és Márton-tüzeket gyújtanak ilyenkor. A néphagyomány szerint Márton napja az éves gazdasági munkák lezárásának az ideje is, ezen a napon vágják le az évben először a hízott libákat és az újbort is akkor kóstolták meg először.

A Márton-napi libavacsora előreláthatólag 230.000,- forintba fog kerülni, mely a költségvetésben biztosított. Ebben benne van a vacsorára feltálat vacsora alapanyagainak költsége, továbbá az egyéb szükséges kellékek beszerzése is, az ásványvíz kivételével az italokról, egyéb süteményekről a batyus bál jelleggel a meghívott vendégek gondoskodnának. A szokásos módon a konyhások készítik el a vacsorát, a programot pedig a Művelődési Házban tartják majd.

A Gödrei Körzeti Általános Iskola tanulói is műsorral készülnek majd, továbbá a Gödrei Tündérkert Óvoda és Konyha óvodájának kis óvodásai is készülnek Márton-napi műsorral.

A vacsorát jó idő esetén egy lámpás felvonulás fogja majd megelőzni, az óvodások és iskolások, illetve természetesen a további részt venni szándékozó vendégek részvételével és dalkíséretével, mely a Hivatal épületétől indulna majd este 17.00 órai kezdettel, körbesétálva a templomot, ezt követően mennének majd a vacsora helyszínére.

Az elhangzottakkal kapcsolatosan kérdés, hozzászólás nem hangzott el, így Oszlár András Attiláné elnök megkérte a képviselő-testületet, hogy szavazzanak.

A képviselő-testület 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül a következő határozatot hozta:

17/2024. (IX.11.) GNÖ határozat:

A Gödrei Német Nemzetiségi Önkormányzat képviselő-testülete úgy dönt, hogy – a kulturális autonómiával összefüggő feladatokon belül a hagyományápolással kapcsolatos feladatok, valamint a nemzetiség által használt nyelven kulturális jellegű programok szervezése terén - a 2024. november 15. napján Márton-napi libavacsorát szervez. A gödrei németiség körében fontos szerepet játszott a Márton-naphoz köthető hagyományok ápolása, ezért a nemzetiségi önkormányzat kiemelt feladatának tartja a nemzetiségi közösség múltjához kapcsolódó tevékenységek folytatását és megrendezését.

A rendezvény lebonyolításához a német nemzetiségi önkormányzat képviselő-testülete 230.000,- forint, azaz kettőszázharmincezer forint összeget biztosít, mely összeg a nemzetiségi önkormányzat 2024. évi költségvetésében rendelkezésre áll.

Határidő: 2024. november 15.

Felelős: Oszlár András Attiláné elnök

4.) Képfestő anyag vásárlása terítőhöz Márton-napi rendezvényre

Előadó: Oszlár András Attiláné elnök

Oszlár András Attiláné elnök tájékoztatta a képviselőket, hogy Hortobágyi Mónika képviselő javasolta a Márton-napi rendezvényükhöz olyan terítők elkészítését, melyek a sváb kultúrát tükrözik. A terítőkhöz képfestős anyagot szeretne vásárolni, melynek költsége 12.000,- Ft összeget tenne ki. A terítők megvarratása esetén azokat későbbiekben is, a nemzetiségi önkormányzat rendezvényein tudnák majd hasznosítani.

Elmondta, hogy az ötletet jónak tartja, és javasolta, hogy vásároljanak a Márton-napi rendezvényre szükséges terítőkhöz képfestő anyagot 12.000,- Ft összegben.

Az elhangzottakkal kapcsolatosan kérdés, hozzászólás nem hangzott el, így Oszlár András Attiláné elnök megkérte a képviselő-testületet, hogy szavazzanak.

A képviselő-testület 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül a következő határozatot hozta:

18/2024. (IX.11.) GNÖ határozat:

A Gödrei Német Nemzetiségi Önkormányzat képviselő-testülete akként határoz, hogy a nemzetiségek kulturális autonómiájával összefüggő feladatok terén a hagyományápolással összefüggő feladatokon belül a Márton-napi rendezvényre szükséges terítőkhöz a sváb kulturális hagyományok erősítésének jegyében képfestő anyagot vásárol 12.000,- Ft összegben, mely összeg a nemzetiségi önkormányzat 2024. évi költségvetésében biztosított.

Határidő: 2024. szeptember 30.

Felelős: Oszlár András Attiláné elnök

5.) A Gödrei Körzeti Általános Iskola és a Gödrei Tündéerkert Óvoda és Konyha óvodája Márton-napi programjainak támogatása

Előadó: Oszlár András Attiláné elnök

Oszlár András Attiláné elnök elmondta a képviselőknek, hogy Gödrében az óvodában és az általános iskolában is szerveznek Márton –napot. Feldolgozzák az őszei népszokásokat,

kiemelten Márton napjához köthető szokásokat, megismerkednek az irodalmi, népzenei alkotásokkal. Ehhez a munkához, az ismeretek feldolgozásához szükséges eszközök, anyagok beszerzéséhez szeretnének az iskolának és óvodának egyaránt 15.000,- Ft támogatást nyújtani.

Oszlár András Attiláné elnök ezt követően javasolta az elhangzottaknak megfelelően a döntés meghozatalát.

Az elhangzottakkal kapcsolatosan kérdés, hozzászólás nem hangzott el, így Oszlár András Attiláné elnök megkérte a képviselő-testületet, hogy szavazzanak.

A képviselő-testület 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül a következő határozatot hozta:

19/2024. (IX.11.) GNÖ határozat:

A Gödrei Német Nemzetiségi Önkormányzat képviselő-testülete úgy dönt, hogy – a kulturális autonómiával összefüggő feladatokon belül a kulturális, közművelődési, nevelési, oktatási feladatok, valamint a hagyományápolással kapcsolatos feladatok terén - a Márton –nap lebonyolításához a Gödrei Tündérkert Óvoda és Konyha, valamint a Gödrei Körzeti Általános Iskola eszközbeszerzéséhez intézményenként 15-15.000,- forint összeggel hozzájárul. Az összesen 30.000,- Ft támogatás a 2024. évi költségvetésben biztosított.

Határidő: 2024. november 15.

Felelős: Oszlár András Attiláné elnök

Miután több napirendi pont, kérdés, javaslat nem hangzott el, Oszlár András Attiláné elnök az ülést 12.00 órakor bezárta.

Kmf.

Oszlár András Attiláné
Oszlár András Attiláné
elnök



Hortobágyi Lászlóné
Hortobágyi Lászlóné
jkv. hitelesítő

Jelenléti ív

Gödrei Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének 2024. szeptember 11. napján 10.00 órakor a Gödre Község Önkormányzati Hivatalában (7386 Gödre, Béke u. 4.) megtartott soros nyilvános képviselő-testületi üléséről

Szavazati joggal résztvevők:

1. Oszlár András Attiláné elnök
.....
Oszlár András Attiláné
2. Hortobágyi Lászlóné elnökhelyettes
.....
Hortobágyi Lászlóné
3. Hortobágyi Mónika képviselő
.....
Hortobágyi Mónika

A képviselő-testületi ülésen tanácskozási joggal meghívottak:

1. Gelencsérné dr. Mezőberényi Éva kirendeltség-vezető
.....
Gelencsérné dr. Mezőberényi Éva
2.
3.

GÖDREI NÉMET NEMZETISÉGI ÖNKORMÁNYZAT
ELNÖKÉTŐL
7386 Gödre, Béke u. 4.

Ügyiratszám: God/815-1/2024.

MEGHÍVÓ

Gödrei Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete **2024. szeptember 11-én**
10.00 órakor testületi ülést tart, melyre tisztelettel meghívom.

Az ülés helye: Önkormányzati Hivatal, Gödre

Napirendi pontok:

1.) VIII. Pécsi Harmonikafesztivál kapcsán a Baranya Vármegyei Harmonikásokért Egyesülettel együttműködési megállapodás kötése
Előadó: Oszlár András Attiláné elnök

2.) Idősek napi rendezvényen való részvétel
Előadó: Oszlár András Attiláné elnök

3.) Márton-napi rendezvény megtartása
Előadó: Oszlár András Attiláné elnök

4.) Képfestő anyag vásárlása terítőhöz Márton-napi rendezvényre
Előadó: Oszlár András Attiláné elnök

5.) A Gödrei Körzeti Általános Iskola és a Gödrei Tündérvilla Óvoda és Konyha óvodája Márton-napi programjainak támogatása
Előadó: Oszlár András Attiláné elnök

Kérem, hogy az ülés kiemelten fontos napirendje miatt szíveskedjen megjelenni.

Gödre, 2024. szeptember 4.

Oszlár András Attiláné
Oszlár András Attiláné
elnök



Együttműködési megállapodás

Amely létrejött egyrészről:

a **Baranya Megyei Harmonikásokért Egyesület** (7632 Pécs, Gárdonyi G. u. 1/3., nyilvántartási szám: 02-02-0003697, adószám: 18878514-1-02, bankszámla száma: 11731070-26906078, képviseli: Kéméndi Tamás),

másrészről a **Gödrei Német Nemzetiségi Önkormányzat** (székhely: 7386 Gödre, Béke u. 4., adószáma: 16622104-1-02, bankszámla száma: 71800099-11158846, képviseli: Oszlár András Attiláné)

Felek között a mai napon, az alábbi feltételekkel:

1. A Baranya Megyei Harmonikásokért Egyesület megszervezi az „**VIII. Pécsi Harmonika Fesztivált**” 2024. október 21. és október 27. között.
2. A **Gödrei Német Nemzetiségi Önkormányzat** kiemelt feladatának tekinti a magyarországi németiség hagyományainak, kulturális örökségének a nagyközönség elé tárásával kapcsolatos teendőket. A fiatalok identitásának erősítését, a nemzetiségi közösség sajátos, kulturális önazonosságának erősítését, a történelmi múlt ápolását, valamint együttműködés nemzetiségi civil szervezettel.
3. A **Baranya Megyei Harmonikásokért Egyesület** rendezvényével ezen feladatok teljesítéséhez kínál együttműködési lehetőséget a **Gödrei Német Nemzetiségi Önkormányzatnak**, a nemzetiségi közösség sajátos, kulturális önazonosságának erősítése, valamint az együttműködés nemzetiségi civil szervezettel, feladatként. A rendezvény célja a németiség egyik fontos zenei kifejező eszközének, a harmonikának, fiatalok körében történő népszerűsítése is.
4. Mindezekre tekintettel a **Gödrei Német Nemzetiségi Önkormányzat** együttműködik a **Baranya Megyei Harmonikásokért Egyesülettel**, s együttműködés keretében - - - Ft, azaz - - - forint támogatást nyújt a hét napos pécsi Harmonika Fesztivál megrendezéséhez, melyet a szerződés aláírása után 15 napon belül átutal a **Baranya Megyei Harmonikásokért Egyesület** számlájára.
5. A támogatás másik lehetősége a Gálakoncertre legalább 10 darab jegy vásárlása 3.000 Ft/fő, vagy 3.500,-Ft/fő, vagy 4.000,-Ft/fő értékben. A Gála Koncert a pécsi Kodály Központban lesz, október 27-én 18:00 órától.
A **Gödrei Német Nemzetiségi Önkormányzat** együttműködés keretében 20 darab belépőjegyet vásárol 3000,- Ft/fő értékben, mely összesen 60.000,- Ft, azaz hatvanezer forint értékű.
6. Jegy elővásárlási lehetőségről és számla kiállításáról az alábbi e-mail címen, illetve telefonszámon érdeklődhetnek: kemendi.tamas@gmail.com; 0630\228-16-01.

Jelen szerződést a felek, mint akaratukkal megegyezőt elolvasás és értelmezés után írták alá.

Felek vitás kérdések esetében megegyezésre törekednek, ennek sikertelensége esetére a Pécsi Járásbíróság illetékességét fogadják el.

Pécs, 2024. szeptember

.....
Oszlár András Attiláné
elnök
Gödrei Német Nemzetiségi
Önkormányzat

.....
Kéméndi Tamás
elnök
Baranya Megyei Harmonikásokért
Egyesület